



# 樂善共迎中秋日 愛心福袋 疫境送暖

## 九龍樂善堂捐款表格

### THE LOK SIN TONG BENEVOLENT SOCIETY, KOWLOON DONATION FORM



#### 聯絡資料 Contact Information

捐款人姓名/企業/團體名稱：  
Name of participant/company/organization: \_\_\_\_\_

聯絡人 Contact person: \_\_\_\_\_ 聯絡電話 Tel: \_\_\_\_\_ 手提電話 Mobile: \_\_\_\_\_

通訊地址 Address: \_\_\_\_\_ 電郵 Email: \_\_\_\_\_

^作郵寄活動詳情、捐款收據及聯絡之用 For the purpose of mailing event details, donation receipt and communication.

#### 捐款資料 Donation Information

本人/公司/團體願意捐款(請於內加上「」) I would like to donate:

捐款支持項目 Donation to support : \_\_\_\_\_

- 港幣 10,000 元
- 港幣 5,000 元
- 港幣 2,000 元
- 港幣 1000 元
- 港幣 500 元
- 其他金額 \_\_\_\_\_ 元

請發捐款收據 Please issue donation receipt to the donor:

收據抬頭 Name on receipt: \_\_\_\_\_

不需要捐款收據 No donation receipt is required

\*捐款滿港幣 100 元或以上可獲發正式收據作退稅用途，收據將於一個月內寄發予善長。 Official receipts will be issued to donors who donate HK\$100 or above within 1 month.

#### 捐款方法 Donation Payment Method

##### 劃線支票 By Crossed Cheque

支票抬頭請寫「九龍樂善堂」 Please make the cheque payable to "The Lok Sin Tong Benevolent Society, Kowloon"  
銀行名稱 Bank name: \_\_\_\_\_ 支票號碼 Cheque no: \_\_\_\_\_

##### 銀行存款 By Direct Deposit

請直接將捐款存入以下「九龍樂善堂」銀行戶口 (請連同存款收據正本寄回本堂)  
Please deposit the donation to the "The Lok Sin Tong Benevolent Society, Kowloon" bank account below and attach the original deposit receipt for our reference.

- 滙豐銀行 HSBC (戶口號碼 Account no.: **096-136494-001**)
- 恒生銀行 Hang Seng Bank (戶口號碼 Account no.: **285-000089-003**)
- 中國銀行(香港) Bank of China(Hong Kong) (戶口號碼 Account no.: **012-589-0-003845-7**)
- 東亞銀行 The Bank of East Asia (戶口號碼 Account no.: **514-40-405946-2**)

##### 網上即時捐款 Online Donation

請即掃描二維碼到本堂網頁即時捐款，包括以下方式：

- **PayPal**、**PayMe**、**支付寶香港 Alipay HK**
- **繳費靈 By PPS** (本堂商戶編號 Our merchant code: 6301)
- **轉數快 By Fast Payment System (FPS) : 3937984**

網上即時捐款

PayMe



##### 便利店捐款 Donation at Convenience Store

請攜同捐款條碼到全港任何一間 OK 便利店、VanGO 便利店或華潤萬家超級市場以現金捐款 (請連同交易紀錄存根電郵至本堂)

Please present the donation barcode to any Circle K, VanGO store or China Resource Vanguard Supermarket and email the transaction record for our reference.



989964200238215754

敬請將此表格連同劃線支票或銀行入數紙正本，寄回九龍城龍崗道 61 號本堂企業資源拓展部收。

Please submit the crossed cheque, deposit receipt or transaction record with this form by post.

電話：2272-9808 傳真：2382-1811 電郵：donation@loksintong.org